

Inbound Advisory Services

投资澳大利亚咨询服务

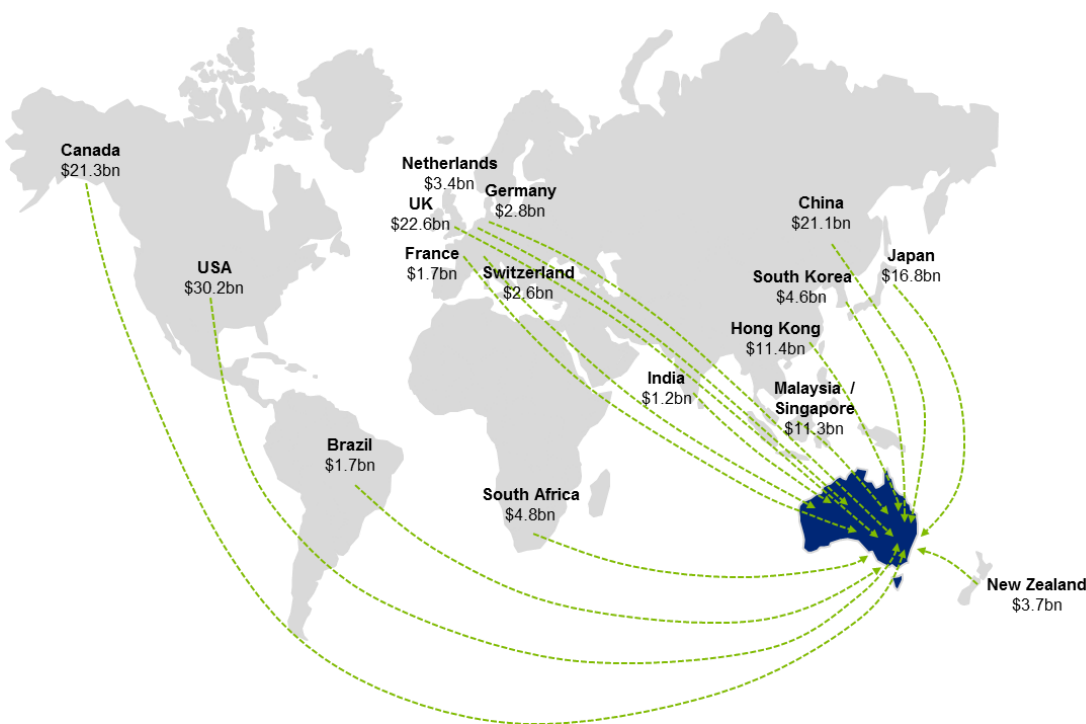
Pocket guide to
The Lucky Country

通往幸运国度便携指南



Contents目录

Australia: Key statistics 澳大利亚：主要统计数据	2
Australia: The lucky country 澳大利亚：幸运国度	3
Pack your travel guide 带上您的旅行指南	4
Deloitte as your trusted guide 德勤为您提供值得信赖的指导	5
Top eight travel tips 最重要的8项提示	6
Your guide: Deloitte inbound Advisory Services 您的指南：德勤投资澳大利亚咨询服务	10
Contacts 联系我们	12



Amid the clouds of global turbulence, Australia's economic fundamentals continue to outshine many global peers. With 25 years of successive growth, Australia remains a favoured destination for overseas investors seeking a prudent return as they expand their footprint.

虽然全球经济动荡不安，澳大利亚经济基本情况与全球许多同类经济体相比仍然表现突出。25年的持续增长使得澳大利亚仍然是在业务扩张的同时寻求谨慎回报的海外投资者的热门之选。

Infographic: Annual average of announced Australian inbound deals over past five years as at December 2015

Source: Mergermarket

Australia: Key statistics

澳大利亚：主要统计数据

GDP 国内生产总值

GDP (Annual Growth %)

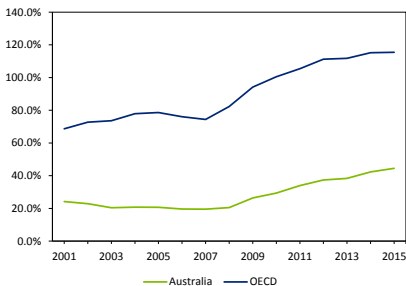


Source: OECD *Economic Outlook*, November 2016; Deloitte Access Economics *Business Outlook 2016*

Government debt as % of GDP

政府负债占GDP %

Government Debt as % of GDP

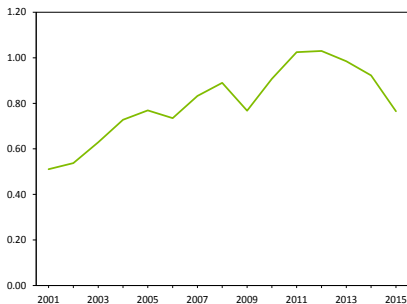


Source: OECD *Economic Outlook 2016*

\$US per \$A

美元与澳元的汇率

\$USD per \$A

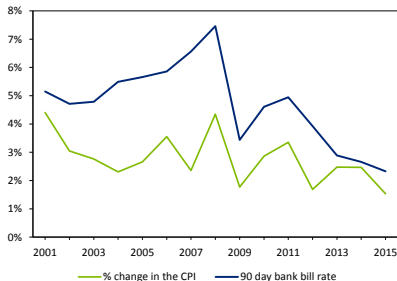


Source: Deloitte Access Economics *Business Outlook 2016*

Inflation and interest rates

通货膨胀率和利率

%

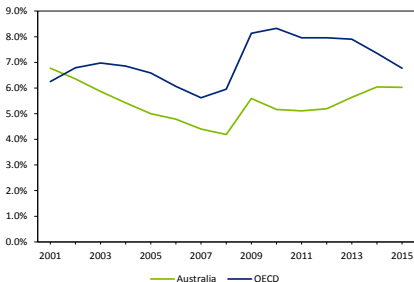


Source: Deloitte Access Economics *Business Outlook 2016*

Unemployment Rate

失业率

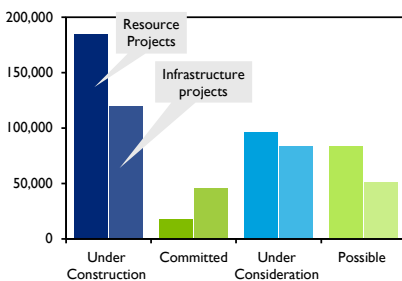
Unemployment Rate (%)



Source: OECD *Economic Outlook 2010*, Deloitte Access Economics *Business Outlook 2016*

Value of projects underway and in planning, September 2016 2016年9月即将开工和筹备中的项目总值

Value of Projects, Sept 2016 (\$M)



Source: Deloitte Access Economics *Investment Monitor 2016*

Australia: The lucky country

澳大利亚：幸运国度

Australia's reputation as 'The Lucky Country' is well deserved. It has demonstrated sustained economic resilience over the years, particularly during periods of global uncertainty. Heralded by leading institutions such as the International Monetary Fund, Australia's economic and social fundamentals provide prudent foreign investors an opportunity to expand their global footprint.

澳大利亚是名副其实的“幸运国度”。多年以来，它证明了其可持续的经济增长能力，尤其是在全球经济不确定的阶段。权威机构，例如国际货币基金组织，指出，澳大利亚的经济和社会基础为审慎的海外投资者提供了拓展全球足迹的机会。

Some of the factors contributing to Australia's attractiveness to international investors include:

澳大利亚成为海外投资热门之选的主要因素包括：

- Strong economic fundamentals强大的经济基础
- Rich mineral deposits and proximity to some of the world's largest purchasers of base commodities丰富的矿产资源和接近世界几个最大的基本商品购买实体的地理位置
- Quality farm land – positioning Australia as a long term solution to emerging food security issues 优质农场 – 使澳大利亚成为日益突出的食品安全问题的长期解决方案
- World renowned vineyards and high standards of food production that are well positioned to cater for the burgeoning Asian middle class世界级优良酒庄和高标准食品生产为新兴亚洲中产阶级提供所需

- A highly skilled and educated workforce高技能和受过高等教育的劳动力
- Low unemployment rate and a relatively stable industrial relations environment低失业率和相对稳定的劳资关系环境
- Robust finance sector with low debt levels due to sound governance and supporting economic policy稳健的金融系统，健全的监管体系和经济政策的支持带来的低负债水平
- Solid pipeline of major infrastructure projects designed to position Australia as a key player in the Asian Century 充足的规划中的大型基础设施项目使得澳大利亚在亚洲世纪发挥主要作用
- The much acclaimed Australian lifestyle. Melbourne has been ranked as the most liveable city globally for the past 6 consecutive years, by the Economist Intelligence Unit (Aug 2016). Perth, Adelaide and Sydney have found themselves in the top 20 most liveable cities globally. 广受赞誉的澳大利亚生活方式。墨尔本连续6年被《经济学人智库》评为全球最宜居城市（2016年8月）。珀斯、阿德莱德和悉尼也名列全球前20名最宜居城市

While Australia is a great place to invest, we recommend cautious optimism as it is critical to understand the pitfalls as well as the opportunities. Complacency will always deliver poor results.

虽然澳大利亚是一个很好的投资目的地，我们依然建议谨慎的乐观态度，因为了解隐患与了解机会同样重要。盲目乐观总会导致不尽如人意的结果。



Pack your travel guide

带上您的旅行指南

Amid the clouds of global turbulence, Australia's economic fundamentals continue to outshine many global peers. With 25 years of successive growth, Australia remains a favoured destination for overseas investors seeking a prudent return to expand their footprint.

虽然全球经济动荡不安，澳大利亚经济基本情况与全球许多同类经济体相比仍然表现突出。25年的持续增长使得澳大利亚仍然是在业务扩张的同时寻求谨慎回报的海外投资者的热门之选。

In our experience, many international investors have been confronted by unforeseen challenges for which they are inadequately prepared.

依据我们的经验，许多国际投资者遇到了未知的挑战，并且未做好充分的准备。

Opportunities have also been missed due to insufficient knowledge of local regulations and conditions.

对于当地法规和环境缺乏足够的了解也往往导致错失良机。

An intimate knowledge of local markets, the human resources environment, regulatory trends and growth corridors is needed to exploit the opportunities that Australia provides. These considerations are wide reaching:

熟识当地市场、人力资源环境、法规趋势和增长渠道是充分探索澳大利亚投资机会所必须的。需要考虑的内容非常广泛：

- Australia is currently transitioning away from a resources boom. Economic activity has moved from minerals endowed West to population dense East. 澳大利亚目前正处于从资源繁荣转型的阶段。经济活动正在从以矿产为主的西部移向人口密集的东部。

- During this transition Australia's economic growth drivers have changed. What once was a story of iron and coal is now a story of bricks and mortar. The implications of this transition encompass the Australian industrial landscape. 在此次转型中，澳大利亚经济增长驱动力已经改变。曾经以铁矿石和煤炭为主的话题转变为以砖和砂浆为主的话题。这种转变影响着澳大利亚工业格局。

- There have been a number of changes to key regulations and laws that will permanently alter the business fundamentals of some Australian sectors. 一些政策和法规的变更将永久改变澳大利亚部分行业的商业基础。

- As an island nation, Australia's global proximity is often found to be an issue for those international investors who fail to properly integrate or otherwise establish appropriate supporting infrastructure. 作为一个岛国，澳大利亚的地理位置是许多国际投资者面临的问题，他们没有能够恰当整合或者构建适当的辅助基础设施。

To venture into the unknown without a trusted guide will often lead to disappointment... and unfortunately, failure. Investors require a trusted local advisor who has the scale and insights to guide them through these challenges in order to meet their longer term objectives.

缺乏值得信赖的指导就闯入未知领域往往带来令人失望的结果，甚至是失败。投资者们需要一个可信赖的当地顾问，凭借其丰富独特的见解引领他们征服挑战，以达到长期目标。

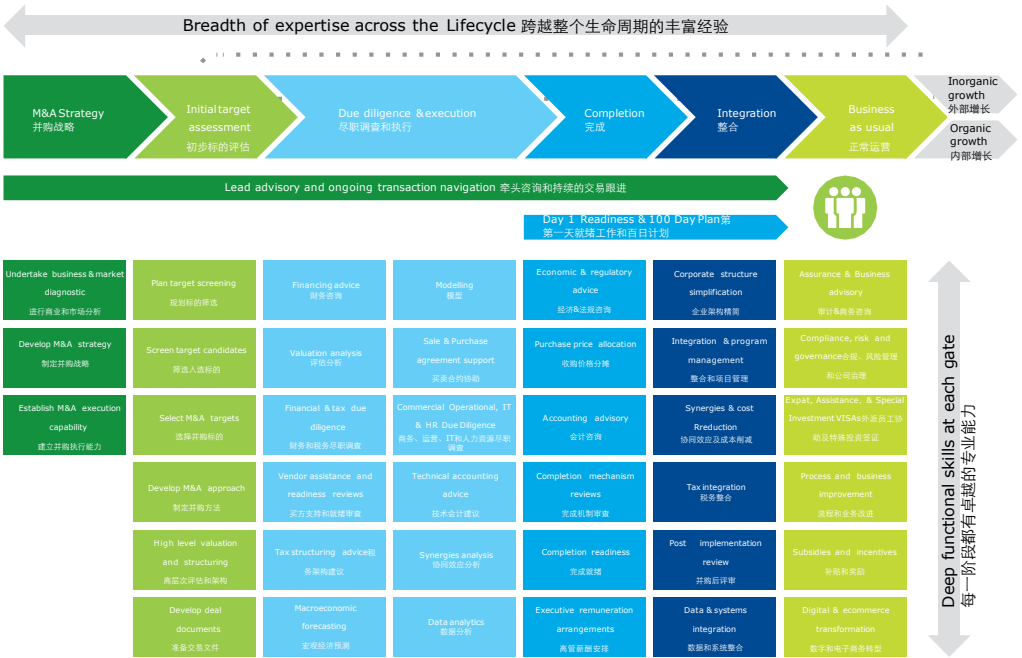


Deloitte as your trusted guide 德勤为您提供值得信赖的指导

Deloitte's Inbound Advisory Services extend far beyond a review of more traditional accounting and tax matters for our international clients. In collaboration with our network of member firms, we maintain long-term client relationships through the co-development of a local strategy. This is achieved by leveraging deep functional expertise that spans the spectrum of the below life cycle.

德勤的入境投资咨询服务范畴远远超过协助我们的国际客户复核传统的会计和税务事项。与各成员事务所携手，我们通过与客户共同制定当地战略保持长期的客户关系。这借助我们在以下投资生命周期各阶段的深入专业知识而实现。

Investment life cycle 投资生命周期



Deloitte's Inbound Advisory Services will help guide you through each stage of your investment strategy and to consolidate your foothold for the longer term.

This Pocket Guide to the Lucky Country provides an insight into some of the challenges that foreign investors should be aware of to ensure a successful expansion.

The following pages outline the top eight potential issues when considering an Australian adventure.

德勤入境投资咨询服务将引导您完成您制定的投资战略的每一阶段，并且巩固您的长期立足点。

这本通向幸运国度的便携指南为外国投资者提供应对一些可能挑战的见解，以确保成功扩张。

以下罗列投资澳大利亚最重要的8项提示。

Top 8 travel tips

最重要的8项提示

Not all sectors are as lucky

不是所有的行业都幸运

Although Australia's growth over recent years has surpassed most western economies, a closer look shows that this performance is not universal across every geography and sector.

虽然澳大利亚在近年来的增长速度超越大多西方经济实体，但是近观表明不是每一个地域和行业都呈现同样的业绩。

Infrastructure Revitalisation 基建复兴

A combination of low interest rates, vast growth potential and low operating risks makes Australia a prime location for investment. With a significant number of public sector infrastructure projects in the pipeline, and many government assets in line for privatisation, foreign investment is needed.

低利率、巨大增长潜力和低运营风险使澳大利亚成为吸引投资的主要地域。许多公共基础设施构建和政府资产私有化需要大量海外投资。

Beware of the uncharted territory 谨慎对待未知领域

New markets and geographies can always be a risky proposition when expanding a business outside of its immediate area of comfort. However new frontiers are often lucrative sources of growth if appropriately navigated. Australia is currently in transition, with economic activity moving from resources to housing construction. This has seen activity move from west to east, States like NSW and Victoria are growing strongly; while mining States such as Western Australia are struggling in lieu of the resource boom and weak commodity prices. As such, it is important to note that a one-size-fits all proposition may not be appropriate.

对于商业扩展而言，跨越熟知领域进入新市场和地域总是充满着风险。但如果有着适当的指引，新的前沿通常会带来高速增长。澳大利亚目前正在转型，经济活动由资源业转向房屋建筑业。因此，经济活动由西部转向东部，新南威尔士州和维多利亚州正强有力地增长；但是以矿业为主的州，例如西澳大利亚州就挣扎在资源繁荣消退和大宗商品价格疲软的情况下。基于此，一定要认识到“一体适用”的观点是不恰当的。

A Deloitte commercial due diligence helps our clients fully understand the local landscape in their specific sectors of interest. 德勤的商务尽职调查协助我们的客户充分了解他们所感兴趣的领域的当地格局。

Our three-step approach, coupled with top-down macroeconomic insight from Deloitte Access Economics and bottom-up analytical insights enhance investor's knowledge of Australia's geographies or markets. We will highlight the opportunities, risks and the local competitive environment to help clients plan for a successful move down under.

我们的三步走方案，辅以德勤Access Economics 自上而下的宏观经济见解和自下而上的分析见解，增强投资者对澳大利亚地域或市场的认知。我们将突出机遇、风险和当地市场竞争环境以协助客户勾画成功推进的蓝图。

The need for foreign capital 对外国资本的需求

The investment phase of the resources boom is over. However, the depreciating dollar and low interest rates still make capital investment worthwhile in Australia. Currently, State governments are investing significantly in revitalising public infrastructure, and many government assets are being privatised. With a number of major capital projects under way, a deep understanding of the form and content expected for public and private tenders is necessary. The coordination and management of projects, if successful, bring a whole new realm of challenges.

资源繁荣的投资阶段已经结束了。但是，澳币贬值和低利率仍使得澳大利亚吸引资本投资。目前，州政府正加紧投资公共基础设施和资产私有化。随着一些大型资本项目的开展，深入了解公开和非公开招标的形式和所预期内容非常必要。如果投标成功，项目的协调和管理将是充满挑战的全新领域。

Deloitte's dedicated Infrastructure Advisory and public sector experts understand the pipeline of major capital projects and industry implications. This insight helps foreign clients understand those projects earmarked for commencement as well as the means by which any investment interest should be communicated. 德勤基建咨询专业团队和公共行业专家熟谙筹备中的主要资本项目和行业影响。此洞察力将协助外国投资者了解计划进行的项目和如何沟通投资意向。

In collaboration with our Program Leadership and other specialist teams, Deloitte has developed a strong reputation in helping clients deliver projects across a wide range of sectors once they are successful. An understanding of the growth corridors, funding structures and tax opportunities is vital.

与我们的项目领导小组和其他专业团队携手，德勤在许多行业在协助客户于成功投标后完成项目交付享有极高声誉。对增长渠道、融资结构和税务架构的了解至关重要。

Foreign Direct Investment hotspot 海外直接投资热点

Australia has always been a hotspot for foreign investment, as our country offers high capital returns with relatively low barriers of entry. Recently, however, the debate around foreign ownership has resurged in local media, and precipitated changes to our foreign investment regulatory framework.

澳大利亚一直都是海外投资热点，因为我们国家给予高资本回报，而且准入门槛较低。不过，近年来当地媒体围绕外资持股的争论有所提升，并且带来了外国投资法规框架的一些变化。

Deloitte knows the locals

德勤熟知当地情况

Australia's foreign investment regulations have changed in response to growing concerns that foreign investment is inflating our property market, and pricing out first-home buyers. Strong foreign interest in our agricultural lands has also sparked debate around foreign ownership and whether it aligns with our national interest. Together, these concerns have led to a tightening in our foreign investment guidelines. Given these recent changes, it's important to have a strong understanding of the Australian landscape to navigate this ambiguous foreign investment environment. In our experience, communication with local stakeholders and regulatory bodies is a key (and often mismanaged) part of the investment process.

澳大利亚外国投资法规已经变更，以应答日益增长的针对海外投资膨胀澳大利亚房地产市场并挤出首次购房者的担忧。外国资本对澳大利亚农业用地的强烈兴趣也引起了针对外资持股和其是否符合国家利益的争论。这些担忧造成了澳大利亚对外国投资准入要求的收紧。基于近期的这些变化，对澳大利亚投资前景的深入了解是很重要的，它可以为这个模糊的外国投资环境提供指导。就我们的经验而言，与当地利益相关者和监管机构沟通是投资过程中至关重要的一环，但这往往没有得到妥善的管理。

With 13 offices across Australia (including PNG), Deloitte has the geographic scale to help our foreign clients understand local markets and help inform regulatory bodies in collaboration with legal advisors. Our global reach also enables us to help communicate the investment process alongside our colleagues based abroad.

借助覆盖澳大利亚的13个办公室（包括巴布亚新几内亚），德勤拥有地域优势协助我们的外国客户了解当地市场并通过与法律顾问协同工作与监管机构沟通。同时我们的全球网络使得我们能够协助我们国外的同事向客户沟通投资流程。

We can assist in the preparation of submissions to, and dialogue with, such bodies as the Foreign Investment Review Board and ASIC.

我们可以协助客户准备向监管机构，例如外国投资审查委员会和ASIC，提交的材料，并协助客户与他们沟通。

The Sovereign risk thing 政治及政策风险

Australia's political environment has been the subject of much overseas interest. Senior leadership challenges, elections returning unclear majorities, and wide ranging legislative reform has impacted the funding of state and federal governments. 澳大利亚的政治环境吸引了很多国际关注。政府高层更替，选举结果的制衡性以及大范围的立法改革影响了州政府和联邦政府的资金支持。

Deloitte knows the people at the top 德勤了解上层

The ever-changing political landscape has led to uncertainty for foreign businesses.

不断变化的政治格局给外国企业带来不确定性。

Deloitte Access Economics is a recognised leader of economic analysis and policy advice in Australia. We don't just understand the impact of leadership changes and the subsequent regulatory change, we help shape it.

德勤Access Economics 在澳大利亚是经济分析和政策咨询行业公认的领导。我们不仅了解领袖变更的影响以及随后的法规变更，我们协助塑造它。

Through Deloitte's Inbound Advisory Services we will help guide you through the regulatory landscape of Australia with advice from those in the know.

通过德勤入境投资咨询服务，我们将与专业人士一起指导您面对澳大利亚的法规环境。

We understand the macro-trends likely to impact Australian businesses. These perspectives on such matters as Digital Disruption and labour issues, economic policy and the ever-changing political landscape. Our perspectives on macro-economic trends provide proprietary insights critical to sound investment decisions founded on longer term imperatives.

我们知道可能会影响澳大利亚企业的宏观趋势。我们针对一些问题有独到的见解，例如，数字化冲击和劳动力问题，经济政策和不断变化的政治环境。我们对宏观经济走势的观点为建立基于长远利益的正确投资决策提供必不可少的专业洞察。

Bubble Trouble

泡沫危机

Australia's housing market has seen significant growth over the past few years, propelled by low interest rates, strong investor-led demand and large house price gains. While we expect the market to continue growing, it's important to heed caution as housing market conditions change in the face of low affordability and high costs.

在过去的几年中，由于低利率、投资房需求火热和大幅房价增值的推进，澳大利亚房地产市场经历了强劲增长。虽然我们预计市场将持续增长，谨慎同样重要，因为低负担能力和高成本正在带来房地产市场条件的变化。

Will the bubble burst?

泡沫是否会破？

While cities like Sydney and Melbourne have benefitted greatly from growing house prices, a loss of affordability and oversupply of dwellings is clouding the outlook. As the Australian housing market changes, its important to understand both the opportunities and the risks.

虽然悉尼和墨尔本等城市从上涨的房价中获益颇多，但是负担力的丧失和住宅供过于求正在为前景蒙上阴影。随着澳大利亚房地产市场的变化，理解机会和风险同样重要。

This is where Deloitte Real Estate and Deloitte Access Economics can help you. Providing a range of services for both commercial, public and private property, Deloitte Real Estate has a dedicated advisory team with diverse property backgrounds and in-depth experience to navigate key stakeholders through the property cycle. This strategic insight is complemented by Deloitte Access Economics forecasts of Australia's real estate market, construction and employment.

这正是德勤房地产团队和德勤Access Economics团队可以协助您的领域。我们为商务、公共和私人地产投资提供多项服务，德勤房地产团队拥有不同地产背景和资深经验的专业人士，协助关键利益方完成地产的全周期。这一重要见解也受到德勤Access Economics团队对澳大利亚房地产市场，建筑和用工情况预测的支持。

Together, our extensive experience means we can help public and private organisations navigate the complexities of the real estate market and build value through property.

共同协作，我们丰富的专业经验意味着我们可以协助公共和私有企业探索房地产市场的复杂性并通过地产构建价值。

Beware of what lies beneath

小心背后所藏

Corporate earnings are being influenced by lower than ever interest rates, fluctuating commodity prices, weak wage growth and uncertainty surrounding proposed company tax reforms.

However, the future is uncertain and more than ever before, prospects require close scrutiny.

从未有过的低利率、大宗商品价格震荡、工资增长疲软和公司税收改革的不确定性正在影响着公司盈利。但是，未来是不确定的，前景越发需要深思熟虑。

Let Deloitte check under the rocks

让德勤来拨云见日

Without a good understanding of the local financial and tax landscape, nasty surprises may lie under every rock which can have an adverse impact on underlying profitability or impede broader investment goals.

如果对当地的财务和税务体系没有很好的了解，每一步都可能带来出乎意料的阻力和问题，并可能给盈利能力或者总体投资目标带来负面影响。

Deloitte's due diligence experts focus on uncovering the issues that matter to your business venture. Our focus is on understanding:

德勤的尽职调查专家致力于发现影响您商业投资的问题。我们的关注重点包括：

1. The risks and opportunities applicable to the outlook and valuation of the market and business; 影响市场以及企业前景和估值的风险和机会
2. Those risks that should be specifically addressed in your transaction documentation; and应该在您的交易文件中特别指出的风险；以及
3. The quality of the business and its people beyond just an accounting and tax perspective. 不仅仅局限于会计和税务角度来看的企业及其团队的质量。

Often a review of underlying systems and processes is necessary before analysing base information. 通常，对系统和流程的复核是分析基本信息的必要前期工作。

Our dedicated team of functional experts has experience across most sectors of interest to foreign investors. 我们的专业系统团队在外国投资者感兴趣的多数行业有丰富的经验。

Complemented by our Chinese Services group, industry experts and our overall scale, we advise many inbound clients on matters beyond merely financial and tax advice. 得益于我们的中国服务部、行业专家团队和我们的整体服务跨度，我们为众多入境投资客户提供不仅仅是财务和税务的咨询。

What will the tide wash up next?

下一波浪潮将会是什么？

The raft of recent and impending tax and accounting changes is likely to impact the future earnings of many corporates. An understanding of these changes is important when developing your growth strategy.

近期大量的即将到来的税务和会计改革将可能影响许多企业的未来盈利。熟悉这些变化对您制定发展战略至关重要。

Can you read the waves?

您能读懂下一个浪潮吗？

Failure to prepare for impending accounting and tax changes may significantly impact your original investment thesis and initial reasons for expanding into Australia.

如果不能对即将到来的会计和税务改革做好准备，将严重影响您原有的投资目的和最初来澳大利亚拓展业务的原因。

With a local Technical Accounting and Tax practice of more than 3,000 dedicated professionals, we've got it covered. Our tax consultants are up-to-date with the latest issues from the Australian Tax Office (ATO) and can identify the greatest opportunities and risk through initial tax due diligence.

凭借3,000多位当地的会计和税务的专业人士，我们能很好地协助您解决这个问题。我们的税务顾问紧跟澳大利亚税务局（ATO）的最新法规更新，并且可以通过初步的税务尽职调查发现最大的机会和风险。

Our Technical Accounting experts understand the need to translate pending changes to commercially focused outcomes and the impact to earnings metrics in addition to business and asset structuring advice to maximise tax efficiency.

我们的专业会计人士懂得将即将发生的变化转换为以商业目的为主的结果和其对盈利指标的影响的必要性，同时可以提供对商业和资产结构的建议以实现最大税收效率。

Our island home – the tyranny of distance

特殊的岛国地理位置

Australia's geographic position provides unique benefits and challenges to foreign investors. Significant risks bely foreign acquirers seeking to integrate and monitor their Australian investments without proper on-the-ground support.

澳大利亚的地理位置给外国投资者带来特殊的收益和挑战。如果缺乏恰当的当地支持，外国并购者希望整合和管理他们的澳大利亚投资存在巨大的风险。

With Deloitte, you are not alone

与德勤携手，您不孤单

Deloitte prides ourselves on our ability to develop sustainable relationships with our clients across borders. This requires a coordinated approach to managing our client's needs both in Australia and our client's home country. We ensure that our clients arrive on Australia's shores equipped with the knowledge and confidence that they deserve. From assisting with Significant Investor Visas and corporate establishments to ongoing support, we are here to assist for the long-term.

德勤为我们与跨境客户建立长久合作关系的能力感到自豪。这需要通过紧密的协调来管理我们客户在澳大利亚和其本国的需求。我们确保当我们的客户登陆澳大利亚时，他们已经配备了所应有的知识和信心。从协助重大投资签证和企业设立到持续支持，我们提供长期协助。

Our dedicated post-merger integration teams provide day to day integration assistance to establish sustainable foundations for your Australian acquisitions.

我们专业的并购后整合团队提供日常的整合协助，帮助您澳大利亚的并购项目建立可持续的基础。

From back-office support by our Business Advisory practice to personal advice from Deloitte Private or Corporate Strategy advice from one of the world's largest and widely recognised Strategy & Operations businesses, we will be your local eyes and ears.

从我们企业咨询团队的后台支持，到德勤私人企业服务的个人建议或者来自全球最大以及被广泛认可的战略和运营咨询团队的企业战略建议，我们将是您在当地的眼睛和耳朵。

Your guide: Deloitte Inbound Advisory Services

您的指南：德勤入境投资咨询服务

Deloitte's Inbound Advisory Services bring the best of our cross border expertise to foreign investors to realise the opportunities our Lucky Country provides. We:

德勤入境投资咨询服务带给外国投资者我们最强的跨境投资专业经验，协助客户实现澳大利亚这个幸运国度提供的机会。我们：

- Bring together Deloitte's comprehensive service offerings to meet the specific and long term needs of inbound investors 以德勤的综合服务满足海外投资者特有和长期的需求
- Leverage the scale of Deloitte's global network to ensure seamless advice by our professionals located both here and abroad 充分发挥德勤全球网络的规模以确保我们当地和海外专业人士给予的缜密建议
- Utilise the largest consultancy capability in Australia and globally with access to real people at the coal face within industry, not just C-suite executives 利用澳大利亚和全球最强大的咨询能力，凭借与实际工作岗位而不仅仅是最高管理层人员的接触
- Are uniquely positioned through a balance of conventional and newer offerings such as Deloitte Digital, Deloitte Analytics and Significant Investor Visa Services 通过结合传统和新兴服务，例如德勤数字化、德勤分析和重大投资者签证服务实现独特定位
- Offer a unique capability of top-down and bottom-up market analysis through Deloitte Access Economics (Australia's pre-eminent economic advisory practice) and Deloitte Analytics (one of Australia's largest data analytics houses). 通过德勤Access Economics (澳大利亚卓越经济咨询团队)和德勤分析(澳大利亚最大的数据分析团队之一)提供独特的自上而下与自下而上的市场分析能力

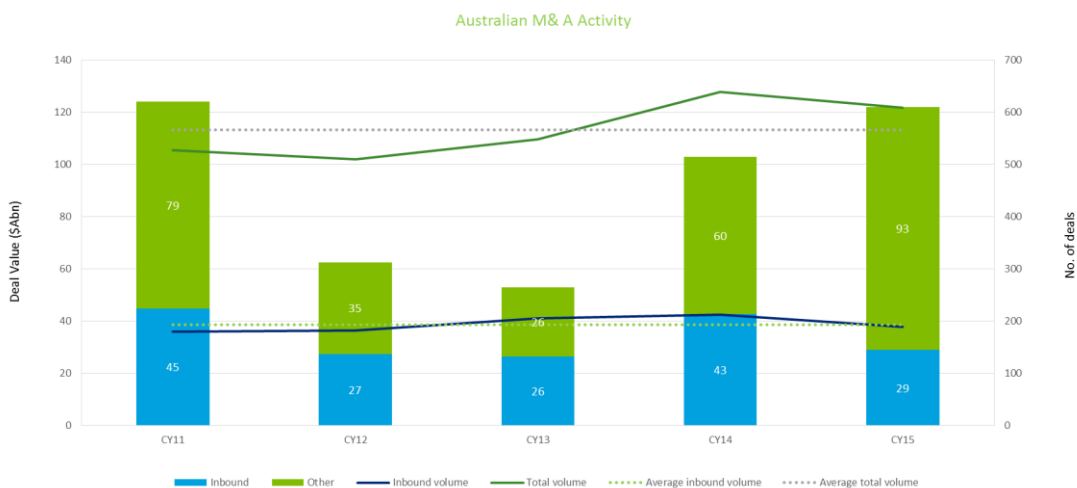
These are just a few reasons why we have recently been awarded the Australian HR Team of the Year and Top 20 of the Most Innovative Companies in 2016 by the Australian Financial Review. Deloitte was also awarded as Australia's most popular graduate employer in five areas, awarded with The Most Popular Employers Accounting Award, STEM Award, Software Engineering and Computer Science Award as well as the Business and Management Consulting Award.

这些只是为什么我们近期被《澳大利亚金融时报》评为“澳大利亚年度最佳人力资源团队”和“2016年最追求创新的前20家企业”的几个原因。德勤还在5个领域被评为“澳大利亚大学毕业生最受欢迎雇主”，被评为“最受雇主欢迎会计奖项”，STEM奖项，软件工程和计算机科学奖项，和商业与管理咨询奖项。

So, whether your growth aspirations are driven by organic or inorganic imperatives, our breadth of experience will help guide you through each key stage of the business life-cycle, while keeping sight of the bigger and longer term picture.

所以，无论您的增长目标源自内部还是外部，我们广泛的经验将在商业生命周期的每一个阶段为您提供指导，同时关注大局和长期目标。

Australian M&A Activity 澳大利亚并购活动



As evident in the above graph, inbound M&A constitutes a significant proportion of Australia’s total M&A activity. Coupled with organic growth agendas, this pocket guide is designed to support an important and strategic element of Australia’s inbound growth agenda

如上图所示，入境并购是澳大利亚所有并购活动的重要组成部分。结合内部增长议程，这本便携指南意在为澳大利亚入境投资增长议程中的一个重要和具有战略意义的组成部分提供支持。

Contacts

联系我们

Chinese Services Group, China Australia M&A Corridor Core Team

中国客户服务部, 中澳并购通道核心团队

National

Ian Thatcher

Deputy Managing Partner Asia Pacific

亚太区副总裁

Tel: +61 2 9322 7640

Email: ithatcher@deloitte.com.au

Rebecca Jiang

Head of Australia Chinese Services Group

澳大利亚中国服务部负责人

Tel: +86 13701958855

Email: rjiang@deloitte.com.cn

NSW

Tony Garrett

Head of M&A, Australia

澳大利亚并购咨询主管合伙人

Tel: +61 2 9322 5491

Email:

tgarrett@Deloitte.com.au

Max Persson

Partner, Tax Services

NSW Lead CSG Partner

税务服务合伙人

新南威尔士州中国服务部主管合伙人

Tel: +61 2 9322 7538

Email: mpersson@deloitte.com.au

VIC

Gary Cheung

Partner, Deloitte Private

VIC CSG Lead Partner

私人企业服务合伙人

维多利亚州中国服务部主管合伙人

Tel: +61 3 9671 7602

Email:

garcheung@deloitte.com.au

Marc Hofmann

Partner, M&A Transaction Services

并购服务合伙人

Tel: +61 3 9671 6604

Email:

marhofmann@deloitte.com.au

Trisha Barton

Partner, Tax Services, M&A

并购服务税务咨询合伙人

Tel: +61 3 9671 6644

Email: trbarton@deloitte.com.au

Amy Wang

Director, Chinese Services Group

中国服务部业务总监

Tel: +61 3 9671 7915

Email: ruwang1@deloitte.com.au

Mary-Beth Adam

Director, Corporate Finance & China – Australia M&A Corridor

企业财务咨询服务和中澳并购通道总监

Tel: +61 3 9671 6208

Email: maryadam@deloitte.com.au

QLD

Robin Polson

Partner, Financial Advisory Services

QLD Lead CSG Partner

企业财务咨询服务合伙人

昆士兰州中国服务部主管

Tel: +61 7 3308 7282

Email: rpolson@deloitte.com.au

Caroline Liu

Senior Manager , Tax Services

税务服务高级经理

Tel: +61 7 3308 7123

Email: caroliu@deloitte.com.au

WA

Fiona Cahill

Partner, Tax Services

WA CSG Lead Partner

税务服务合伙人

西澳大利亚中国业务部主管合伙人

Tel: +61 8 9365 7313

Email: fcahill@deloitte.com.au

Mengjie Qiu

Director, Chinese Services Group

中国服务部总监

Tel: +61 7 3308 7272

Email: mengjieqiu@deloitte.com.au

Serena Li

Director, Chinese Services Group

中国服务部业务总监

Tel: +61 8 9365 7139

Email: serenali@deloitte.com.au

NT

Joseph Aladin

Principal, Deloitte Private

NT CSG Lead

私人企业服务主管

北领地中国服务部负责人

Tel: +61 8 8980 3045

Email:

jaladin@deloitte.com.au

SA

Simon Olesen

Director, Tax Services

SA CSG Lead

税务服务总监

南澳大利亚中国服务部负责人

Tel: +61 8 8407 7075

Email: solesen@deloitte.com.au

ACT

Stephen Smith

Partner, Deloitte Access

Economics

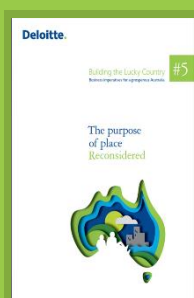
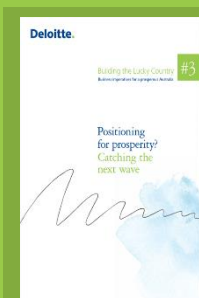
德勤经济研究合伙人

Tel: +61 2 6263 5079

Email:

stephensmith1@deloitte.com.au

Refer to our 'Building the Lucky Country' series to provide further insight into some of the bigger issues impacting Australia.



Deloitte office locations



Disclaimer 免责声明

This publication has been translated from English to Chinese for convenience purposes only. We do not accept any responsibility to you in respect of any errors or omissions in the translation presented in this document. 该份刊物包含英文和中文，以便参阅。中英文如有不符，请以英文为准。

General information only

This presentation contains general information only, and none of Deloitte Touche Tohmatsu Limited, its member firms, or their related entities (collectively the "Deloitte Network") is, by means of this presentation, rendering professional advice or services. Before making any decision or taking any action that may affect your finances or your business, you should consult a qualified professional adviser. No entity in the Deloitte Network shall be responsible for any loss whatsoever sustained by any person who relies on this presentation.

About Deloitte

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu Limited, a UK private company limited by guarantee, and its network of member firms, each of which is a legally separate and independent entity. Please see www.deloitte.com/au/about for a detailed description of the legal structure of Deloitte Touche Tohmatsu Limited and its member firms.

Deloitte provides audit, tax, consulting, and financial advisory services to public and private clients spanning multiple industries. With a globally connected network of member firms in more than 150 countries, Deloitte brings world-class capabilities and high-quality service to clients, delivering the insights they need to address their most complex business challenges. Deloitte has in the region of 225,000 professionals, all committed to becoming the standard of excellence.

About Deloitte Australia

In Australia, the member firm is the Australian partnership of Deloitte Touche Tohmatsu. As one of Australia's leading professional services firms, Deloitte Touche Tohmatsu and its affiliates provide audit, tax, consulting, and financial advisory services through approximately 6,000 people across the country. Focused on the creation of value and growth, and known as an employer of choice for innovative human resources programs, we are dedicated to helping our clients and our people excel. For more information, please visit our web site at www.deloitte.com.au.

Liability limited by a scheme approved under Professional Standards Legislation.

Member of Deloitte Touche Tohmatsu Limited **www.deloitte.com.au**